

NỘI QUY KHÁCH SẠN

HOTEL REGULATION

- 1. Quý khách vui lòng xuất trình hộ chiếu hoặc chứng minh nhân dân để làm thủ tục nhận phòng tại Lễ tân. / Please present your passport or identity card to check in at the Reception**
- 2. Khách sạn chỉ chịu trách nhiệm với những tài sản hoặc tiền được gửi tại quầy Lễ tân. / The hotel is only responsible for money or valuables deposited at Reception.**
- 3. Không mang súng đạn, chất cháy nổ, chất độc hại, các chất gây nghiện, vật nuôi hoặc thực phẩm có mùi tanh hôi vào phòng nghỉ. Không nấu nướng, giặt là trong phòng nghỉ. / Do not bring firearms, explosives, toxic substances, addictive substances, pets or stinking food into the room. No cooking, laundry in the room.**
- 4. Không thay đổi, di chuyển đồ đạc trong phòng hoặc từ phòng này sang phòng khác. Trường hợp tài sản, đồ dùng trong phòng bị mất, hư hỏng do chủ quan Quý khách sẽ phải bồi thường 100% giá trị. / Do not change or move furniture in the room or from room to room. In case the property and utensils are lost or damaged due to subjectivity, you will have to compensate 100% of the value.**
- 5. Xin vui lòng không thay đổi phòng hoặc đưa thêm người vào phòng khi chưa đăng ký trước với Lễ tân. / Please do not change rooms or bring more people into the room without registering at the Reception.**
- 6. Nếu có người thân đến thăm, xin quý khách vui lòng liên hệ với Lễ tân để bố trí nơi tiếp đón. / To receive your relatives, please contact the Reception to arrange a place for meeting.**
- 7. Khi ra khỏi phòng, Quý khách vui lòng rút thẻ chìa khoá ra khỏi ổ điện và gửi tại quầy Lễ tân. Điện trong phòng sẽ tự động ngắt khi cửa đã được khép. / When leaving the room, please remove the key card from the power outlet and send it at the front desk. Electricity in the room will automatically shut down when the door is closed**
- 8. Nếu Quý khách phát hiện có hiện tượng cháy trong Khách sạn, xin khẩn trương tìm cách thông báo cho người ở khu vực gần nhất và bình tĩnh làm theo chỉ dẫn phòng chống cháy nổ. / If you detect a fire in the hotel, please urgently seek to notify the nearest person and calmly follow the fire prevention and fighting instructions.**
- 9. Thời gian nhận phòng sau 14h00. Thời gian trả phòng trước 12h00, nếu muộn hơn sẽ phải thanh toán thêm phụ phí tương ứng. Trong trường hợp cần thiết, xin vui lòng liên hệ với Lễ tân. / Check in time after 14h00. Check out time before 12:00, if later will have to pay the corresponding surcharge. In case of need, please contact Reception.**
- 10. Trước khi rời khỏi Khách sạn, xin Quý khách vui lòng thanh toán toàn bộ các hoá đơn và trả lại chìa khoá phòng cho Lễ tân. / Before leaving the hotel, please pay all the bills and return the room key to the receptionist.**